

# Feuerthaler Anzeiger



Amtliches Publikationsorgan für Feuerthalen und Langwiesen • Herausgeber: Politische Gemeinde Feuerthalen

Keine Rose ohne Dornen

## Was bedeutet Ostern für dich?

*Eines Tages fragte im Garten eine Rose die Margerite: «Du, was bedeutet Ostern für dich?» Diese antwortete: «Zu Ostern beginnt für mich der Frühling nach dem Dunkel und der Kälte des Winters.»*



Bald mischten sich die anderen Blumen in das Gespräch. Die Tulpe sehnte sich nach ihrer holländischen Heimat und bekam Urlaubsgedanken; für die Nelke bedeutete Ostern ein Familientreffen.

Für den Kaktus auf der Fensterbank war das alles leeres Geschwätz. Seiner Meinung nach war Ostern nichts Besonderes, ein freier Tag eben, mehr nicht.

Die Gerbera tat sich mit einer schnellen Antwort schwer, darum fragte sie die Rose nach ihrer Meinung zum Osterfest. Und die gab schliesslich zur Antwort: «Für mich bedeutet Ostern ein Fest der Hoffnung gegen alle Hoffnungslosigkeit. Schaut meine Dornen an. Auch im Leben gibt es vieles, was sticht. Aber trotzdem trage ich Blüten. Ostern heisst für mich:

Es geht wieder weiter, es gibt Einen, der zieht den Dorn heraus, sogar den Dorn des Todes. Das bedeutet Ostern für mich.»

Was bedeutet für dich Ostern? So haben die Blumen in der Geschichte von Gottfried Eigner einander gefragt.

Wie würde ich auf die Frage der Rose antworten? Ostern ist das Fest der Auferstehung Jesu Christi? Gut, aber was bedeutet dieses Fest für uns Menschen heute? Auf diese Frage gibt es wohl viele verschiedene Antworten, die letztlich nur erahnen lassen, was wirklich hinter diesem Fest steckt.

Zuerst darum dies: Der Stein ist weg, das Grab ist leer und Jesus erscheint seinen Jüngerinnen und Jüngern. Seit Ostern wissen wir, dass Gott seine Menschen nicht alleine lässt,

nicht im Leben und nicht im Tod. Ostern erinnert mich an Gott, der mich durch Jesus erlöst hat und der mich immer wieder von allem Lebensbedrohlichen erlösen will.

Dann aber auch das: Ostern ist eine Kraft, die im Bild der Geschichte die Dornen des Lebens nicht wegleugnet, sondern sie annimmt und sich doch an den Blüten freuen kann. Ein Stein gerät ins Rollen, eine Last bewegt sich. Jemand ist da mit einem guten Rat, mit einem freundlichen Wort, mit einem aufmunternden Lächeln, mit einer Hand, die mich hält, und ich spüre: Es geht wieder weiter – ein Stück Ostern mitten im Alltag.

Übrigens: Was bedeutet Ostern für Sie, liebe Mitmenschen? Vielleicht erzählen Sie

### Aus dem Inhalt

Ostern kommt .....	1–2
Wolle nicht wegwerfen	3
Rheinufer im Bau .....	5
Jubiläum bei den Samaritern	6
Skilager in Saas Almagell .....	8
Kirchzetteln / Veranstaltungen .....	10

AZA  
8245  
Feuerthalen

es mir, wenn wir uns das nächste Mal begegnen?

Ich wünsche Ihnen besinnliche Tage und frohe Ostern.

*Pfarrer Peter Wabel*

### Impressum

**Der Feuerthaler Anzeiger erscheint jeden zweiten Freitag gemäss Erscheinungsplan und wird gratis in alle Haushaltungen von Feuerthalen und Langwiesen verteilt.**

**Redaktionskommission:**

*fb.* Franziska Bienz, Vorsitzende  
*bu.* Susanne Buntschu, stv. Vorsitzende  
*ch.* Cornelia Heil  
*js.* Janine Schiegg  
*ks.* Kurt Schmid  
*sz.* Sandra Zulauf

**Adresse:**

Redaktionskommission  
Feuerthaler Anzeiger  
Postfach 20, 8245 Feuerthalen  
E-Mail: [info@feuerthaleranzeiger.ch](mailto:info@feuerthaleranzeiger.ch)

**Inseratenannahme und -verwaltung, Druck und Administration:**

Landolt AG, Grafischer Betrieb  
8245 Feuerthalen  
Telefon: 052 659 69 10; Fax: 052 659 36 11  
E-Mail: [info@feuerthaleranzeiger.ch](mailto:info@feuerthaleranzeiger.ch)  
Website: [www.feuerthaleranzeiger.ch](http://www.feuerthaleranzeiger.ch)

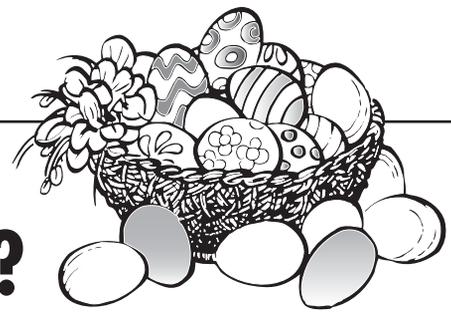
**Redaktionsschluss:**

Montag, 18 Uhr der Erscheinungswoche  
**Inseratenannahmeschluss:**

Dienstag, 12 Uhr der Erscheinungswoche

**Abonnementspreis:** Fr. 20.–

**Auflage:** 1950 Exemplare



Was war zuerst?

## Ei oder Huhn? – Huhn oder Ei?

Jetzt zur Osterzeit haben sie wieder Hochsaison, die weiss-gelben Tiererzeugnisse, die Eier. Schon seit einem Monat sind sie grell-bunt, pastellfarbig und hart gekocht in den Läden zu haben.

fb. Die Frage, ob das Huhn oder das Ei zuerst war, lässt sich wohl auch an diesen Ostern nicht beantworten. Die Form des Eis, ohne An-



fang und Ende, gibt ebenso wenig Aufschluss zur Lösung des Rätsels. Fest steht, dass das Ei bereits in der Urchristenzeit als Sinnbild des Lebens und der Auferstehung galt, und im Mittelalter überreichten Pächter den Grundherren Eier für Pacht und Zins.

### Warum der Osterhase die Eier versteckt

Aus alten zürcherischen Aufzeichnungen geht hervor, dass der Osterhase der Überbringer der Eier ist. Früher war es Brauch, dass Götti oder Gotte die Patenkinder einlud, um mit ihnen den Osterhasen zu jagen. Die im Garten versteckten bunten Eier wurden dem Osterhasen zugeschrieben, da dieser viel flinker ist als das Huhn, und Hühner bekanntlich ja keine verzierten Eier legen können. Der Brauch soll auf den Erklärungsnotstand der Erwachsenen gegenüber den Kindern zurückgehen. Der niedliche Hase war als Eierverträger einleuchtender als das flatterhafte, nervöse Huhn. So bedurfte es für die Stadtkinder mehr Überzeugungskraft als für die Landkinder, da die-

se mehr Kenntnisse über das Tierreich besaßen.

Der Hase gilt aber auch als Zeichen der Fruchtbarkeit. Er wurde der griechischen Liebesgöttin Aphrodite und der germanischen Frühlings- und Fruchtbarkeitsgöttin Ostera als heiliges Tier zugeordnet.

### Auf zum grossen Eieressen!

Frau Nachbarin kommt mit einem Körbchen voller selbst gefärbter Eier, die Enkel bringen ein Nest gefüllt mit selbst Verziertem und auch die Schwiegereltern lassen sich nicht lumpen. Bei den gut gemeinten Ostermitbringseln sollte aber trotzdem daran gedacht werden, dass Eier zwar reich an wertvollen Vitaminen

und Mineralstoffen sind, aber auch viel Cholesterin enthalten. Dieses findet sich hauptsächlich im Eidotter. Ernährungswissenschaftler empfehlen, nicht mehr als drei Eier pro Woche zu essen. Eingerechnet ist darin schon die Eimenge, die sich in Teigwaren, Kuchen und Desserts verbirgt. Nichtsdestotrotz, es ist schliesslich Ostern und da darf auch «getütscht» werden.

Wir von der Redaktionskommission wünschen Ihnen frohe Ostern und viel Vergnügen beim Eier Suchen!



## Wo sind die besten Ostereier-Verstecke?

### Die wichtigsten Regeln:

1. Die offensichtlichsten Verstecke sind oft die besten!
2. Eier immer abzählen, vor allem wenn man schwierige und viele Verstecke wählt.
3. Farben eignen sich als Tarnung: Grüne Eier gehören ins Gras, rote Eier auf die Amaryllis-Blüte und weisse Eier sind im Schnee schwer zu finden.
4. Und wenn man wirklich schwere Verstecke wählt, sollte man sich an diese auch erinnern – wer möchte schon durch den penetranten Faule-Eier-Geruch etwas zu spät auf das zu gute Versteck hingewiesen werden.

### Tipps

In der Espressomaschine, zwischen den Büchern, auf dem Balkongeländer, in den Schuhen, auf der Kaktus, hinter dem Vorhang, in der Waschschinentrommel, in den Sandhaufen eingraben, unter dem Sofapolster.

Für die nicht ganz ernst gemeinten Verstecke wird bei Bruchgefahr oder physischer Belastung wegen zu langer Suchdauer keine Haftung übernommen!



Reformierter Arbeitskreis der Frauen

# Inästäche, umäschlo, duräzieh und abeloh

Für einen guten Zweck kommen die Frauen des Arbeitskreises jeweils jeden zweiten Dienstag im Schulhaus Spilbrett zusammen. Doch wie überall, wo Frondienst geleistet wird, fehlt es auch in diesem Kreis an Zuwachs.



Hier werden die bekannten Finkli produziert.

Fotos: zvg.

auch Pullover auf Bestellung oder angefangene Pullover fertig. Auf die Frage, ob das Stricken heute nicht ein ziemlich teures Unterfangen sei, zeigten sie mir einen grossen Kasten mit Spendenwolle. Immer mal wieder kommt es vor, dass ein grosser Sack voll Restenwolle vor der Türe steht. Also, liebe Feuerthalerinnen und Feuerthaler, die Wolle nicht wegwerfen oder horten, sondern für einen guten Zweck spenden.

Auch der Kasten mit den fertiggestellten Artikeln ist bis an den Rand gefüllt mit Jacken, wunderschönen Patchwork-Decken, Pullovern für Erwachsene und Kinder, Socken, Topflappen und Babyfinkli, für die immer eine grosse Nachfrage besteht – sogar von einem Geschäft aus Italien. Doch es wird im Arbeitskreis nicht nur gestrickt, die fleissi-



«Wie geht jetzt das schon wieder?»

gen Damen machen auch Modeschmuck und moderne Häkel-Halstücher. Vor dem Basar werden auch Kränze und Gestecke hergestellt.

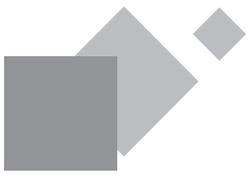
Der Erlös aus diesen Verkäufen kommt verschiedenen Institutionen zugute. Zum Beispiel wurde er schon dem Frauenhaus Schaffhausen, der Afghanistan-Hilfe, Brot für Brüder

und so weiter gespendet. Artikel, die über einen gewissen Zeitraum keine Abnehmer finden, werden dem Wohnheim Ungarbühl geschenkt oder nach Rumänien verschickt.

Wichtig für die Frauen, die zusammen kommen, ist aber auch der gute Kontakt untereinander. Man hat es lustig, tauscht Neuigkeiten vom Dorf aus und geniesst die Kaffeepause mit feinem Kuchen. Sollte sich jetzt die eine oder andere Frau an-

gesprochen fühlen und Lust haben, in diesem Team mitzuwirken, dann soll sie doch vorbeischauen. Die Damen und die Leiterin des Arbeitskreises, E. Stocker, würden sich freuen.

sz. Vielen dürften die Damen des Arbeitskreises vom alljährlichen Basar her bekannt sein. Dieses Jahr findet er am 25. November statt. Doch wer glaubt, dass man die Artikel nur am Basar kaufen kann, der irrt sich. Das ganze Jahr über sind die Damen für Sie da. Sie stricken



**Patrick Bienz**

Keramische Wand- und Bodenbeläge

Vogelsangstrasse 127  
8246 Langwiesen

Telefon 052 659 41 75  
Telefax 052 659 41 76

**Zu vermieten**

Garageneinstellplatz im Eckhaus  
Erlenstrasse / Feldstrasse  
**100 Franken**

Wohnbaugenossenschaft Feuerthalen-Langwiesen  
Frau Sturzenegger  
Telefon 052 685 00 71  
Natel 079 526 11 70

**ZULAUF + CORRA AG**

Sanitär Gas Wasser • Spenglerei



Schützenstrasse 56  
8245 Feuerthalen  
Telefon 052 659 33 50

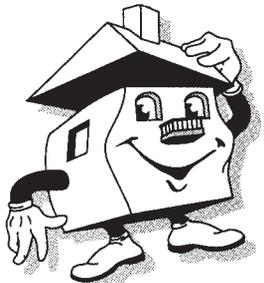


**GERMANN ELEKTRO AG**  
STROM & TELEFON

Schützenstr. 59 • 8245 Feuerthalen  
Tel. 052 659 20 80 • Fax 052 659 13 97  
germann.elektro@bluewin.ch  
www.germannelektro.ch

**Elektroinstallationen**  
**Telekommunikation**  
**EDV-Installationen**

**Heizungs-  
Anlagen**



**Huber  
Bühler ag**

Tel. 052 625 42 71  
Mühlentalstrasse 12  
8200 Schaffhausen

**Zu mieten gesucht**

von Schweizer Junggeselle in  
Feuerthalen oder Langwiesen  
**bis 3½-Zimmer-Wohnung**

**Telefon 079 418 13 10**

**Wir sind umgezogen!**



**MISTER PC**  
COMPUTER & ZUBEHÖR

Hauptstrasse 94    Tel. 052 659 12 21  
8246 Langwiesen    Fax 052 659 13 21

Bauamt

## Bauprojekte

**Bruno Bolliger**, Lindenstrasse 20, 8953 Dietikon; Projektverfasser Arch. Atelier Karl Eymann, Wilerzelgstrasse 24, Postfach 1554, 5610 Wohlen; Sanierung und Umbau Restaurant Schwarzbrünneli, Sanierung und Umbau von zwei Wohnungen, Assek.-Nr. 608, Kat.-Nr. 968, W 2,0 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>, Stadtweg 2, 8245 Feuerthalen.

Die Pläne liegen in der Gemeinderatskanzlei Feuerthalen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an gerechnet, zur Einsicht auf.

Begehren um die Zustellung von baurechtlichen Entscheidungen sind innert 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an gerechnet, bei der Baubehörde (Gemeinderat) schriftlich zu stellen. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314 bis 316 PBG).

8245 Feuerthalen, 18. März 2005

Der Gemeinderat



Gemeinde Feuerthalen

## Mitteilungen aus dem Gemeindehaus

Es haben unter Auflagen und Bedingungen eine Baubewilligung erhalten:

- Plakanda Management AG, Obermühlestrasse 22, 6330 Cham; zwei Reklametafeln F 12, Typ Soleil, Kat.-Nr. 2025, Zürcherstrasse, 8245 Feuerthalen;
- Schulgemeinde Feuerthalen, vertreten durch die Schulpflege Feuerthalen, Postfach, 8245 Feuerthalen; Sanierung bestehende Schulanlage, Anbau mit sechs Klassenzimmern und Nebenräumen, Assek.-Nr. 612, Kat.-Nr. 1749 und Kat.Nr. 2369, Schulstrasse, 8245 Feuerthalen;
- Politische Gemeinde Feuerthalen, vertreten durch den Gemeinderat Feuerthalen, Trüllergasse 6, 8245 Feuerthalen; Baupiste in der Landwirtschaftszone, temporär für den Bau der neuen Altsühlstrasse im Rahmen des Quartierplanvollzuges, diverse Grundstücke, 8246 Langwiesen;
- Monique und Wilhelm Litchenhaus-Simon-Vermot, Spiegelgutstrasse 49, 8200 Schaffhausen; Abbruch Mehrfamilienhaus Assek.-Nr. 368, Neubau Einfamilienhaus und Neubau Mehrfamilienhaus mit Garagen, Kat.-Nr. 2428, Gütliweg, 8245 Feuerthalen.

engagiert  
**Feuerthalen**  
engagiert

[www.feuerthalen.ch](http://www.feuerthalen.ch)

## Altpapier- und Kartonsammlung

Am **Samstag, 19. März** findet die erste Altpapiersammlung 2005 in Feuerthalen und Langwiesen statt. **Wir sammeln Papier und Karton getrennt.** Altpapier und Karton sind getrennt und sauber gebündelt (keine Plastikschnüre, keine Strümpfe) am Strassenrand bis spätestens 8.00 Uhr (Sammeltag) bereitzustellen.

**Nicht** zur Sammelware gehören:

- Plastik- und Papiertragtaschenpackungen
- Metallklammern
- Getränkepackungen, Tetrapackungen
- plastifizierte Prospekte und Verpackungen
- alle Materialien ausser Papier und Karton

- Waschmittel-
- Abfallsäcke
- Abfall generell
- Styropor

Altpapierbündel, welche die oben genannten Materialien enthalten und andere Gegenstände und Materialien werden **nicht mitgenommen!**

Sollte Ihr Altpapier bis 18.00 Uhr nicht abgeholt worden sein, oder bei Fragen bitte Florian Uhlmann anrufen.

**Herzlichen Dank**

Pfadiabteilung  
Feuerthalen

Turnverein  
Feuerthalen



# Notlagen lindern!



**Winterhilfe**  
SCHWEIZ

**Clausiusstrasse 45 • 8006 Zürich**

**Tel. 01 269 40 50 • Fax 01 269 40 55**

**[www.winterhilfe.ch](http://www.winterhilfe.ch)**

**Immobilien**



Schreinerei



Malerarbeiten



Gartenpflege



Hauswartservice



Holzbau

Güterstrasse 8  
8245 Feuerthalen  
Fax 052 659 22 74

Thomas  
**GASSER AG**

8245 Feuerthalen  
Tel. 052 659 25 01  
[info@thomasgasser.ch](mailto:info@thomasgasser.ch)

## Uferschutz

# Renaturierung des Rheinufers beim Campingplatz Langwiesen

Seit Anfang März 2005 werden durch die Kraftwerk Schaffhausen AG am Rheinufer beim Campingplatz Langwiesen auf einer Länge von rund 160 Metern umfangreiche Bauarbeiten ausgeführt.

Dabei wird der alte, teilweise stark erodierte Uferschutz, bestehend aus einem Steinsatz, abgebrochen. Das Abbruchmaterial wird einer Deponie zugeführt, wo es für die Herstellung von Beton recycelt wird.

Nach den Abbrucharbeiten wird im Baubereich ein so genanntes Kiesflachufer erstellt. Dieser neue Uferschutz besteht ausschliesslich aus Wandkies. Um ein stabiles Flachufer, welches dem Wellenschlag und der Strömung standhalten kann, aufzubauen, darf die Neigung der Kiesschüttung maximal 1:5 betragen. Somit ist der Uferschutz in diesem Gebiet in den nächsten Jahren wieder vollumfänglich gewährleistet.

Durch das neue, naturnah gestaltete Rheinufer erfährt der Uferabschnitt beim Campingplatz eine erhebliche ökologische Aufwertung. Als zusätzliche Aufwertungsmassnahme wird im oberen Bereich des Campingplatzes eine zirka 250 Quadratmeter grosse, neue Rheinbucht erstellt.

Das Kraftwerk Schaffhausen setzt sich in seinem Konzessionsgebiet schon seit über 15 Jahren für ökologische Aufwer-

tungen und Renaturierungen ein. Im Juni 2003 erhielt das Kraftwerk Schaffhausen das «NaturmadeStar»-Zertifikat. Dieses Label entspricht der weltweit höchsten Qualitätsauszeichnung für saubere erneuerbare Energie.

Deshalb können die Arbeiten beim Campingplatz Langwiesen vollumfänglich durch das Kraftwerk Schaffhausen – aus dem Fonds der Ökoförderbeiträge – finanziert werden. Der Ökostrom – welcher von jedermann bezogen werden kann – wird von den Städtischen Werken Schaffhausen und Neuhausen am Rheinfall unter dem Namen «CleanSolution» auf den Markt gebracht (Informationen unter [www.cleansolution.ch](http://www.cleansolution.ch)).

Die rasche Realisierung des Projektes «Campingplatz Langwiesen» – zugunsten der Natur – ist vor allem auch dank der guten Zusammenarbeit mit der Gemeinde Feuerthalen möglich!

Peter Hunziker, Abteilung Uferunterhalt  
Kraftwerk Schaffhausen AG



Beginn der Bauarbeiten – Im Vordergrund ist noch der alte Steinsatz sichtbar.

Fotos: Kraftwerk Schaffhausen AG



Abbruch und Verlad des alten Steinsatzes.



Der erste Abschnitt des Flachufers kurz vor der Fertigstellung.



r. pfeiffer

HEIZUNGEN

**Korallenstieg 16**  
**8200 Schaffhausen**

Wärmetechnische Anlagen  
Heizungen / Ölfeuerungen  
Reparatur- und Störungsservice  
Unverbindliche Gratis-Offerten

**Magazin: Steigstrasse 6**  
**8245 Feuerthalen**

[www.pfeiffer-heizungen.ch](http://www.pfeiffer-heizungen.ch)  
[pfeiffer-heizungen@bluewin.ch](mailto:pfeiffer-heizungen@bluewin.ch)

Tel. 052 624 78 78

Fax 052 624 78 81

## Generalversammlung Samariterverein Feuerthalen-Langwiesen

# Vielfältige Aktivitäten

Am Freitag, den 18. Februar lud der Samariterverein zur 75. Generalversammlung ein. Mit verschiedenen Aktivitäten wird das Jubiläumsjahr 2005 gefeiert.

Der Präsident Max Fleischhauer begrüßte 17 Stimmberechtigte und 7 Gäste zur Jubiläums-Versammlung im Restaurant Engel. Nach der Wahl der Stimmentzähler konnten die verschiedenen Traktanden zügig behandelt werden. Die Jahresrechnung weist einen kleinen Ausgabenüberschuss auf, trotzdem steht der Verein immer noch solide da. Im Budget 2005 wird ebenfalls ein Ausgabenüberschuss erwartet. Vor allem die Vereinsreise und die neue Bekleidung schmälern die Kasse beachtlich. Das Jahresprogramm sieht für 2005 zwei Nothilfekurse und einen CPR-

Kurs vor. Verschiedene Aktivitäten sollen zu Ehren des Jubiläums stattfinden. Zum einen werden die Samariter in einem einheitlichen Tenue den Postendienst versehen. Dazu müssen verschiedene Jacken, Gilets und T-Shirts angeschafft werden. Zum anderen soll mit einer Vereinsreise allen aktiven und ehemaligen Aktivmitgliedern für ihre langjährige Mitarbeit und Treue gedankt werden. Der Samariterverein möchte sich in diesem Jahr auch der Dorfbevölkerung vermehrt präsentieren. So wird am 20. Mai im Coop Rhymarkt eine Standaktion durchgeführt. Am 1. Au-

gust wird der Bundeszornge organisiert. Auch beim Dorffest am 3. September wird der Verein dabei sein.

Das Traktandum Wahlen brachte keine Veränderungen. So besteht der Vorstand weiterhin aus Max Fleischhauer als Präsident, Bruno Gamper als Vizepräsident, Jolanda Bachmann als Aktuarin, Margrit Limacher als Kassierin, Peter Ritzmann als Vereinsarzt, Thomas Schmuki als Samariterlehrer und Esther Gottero als Trainingsleiterin. Weiter im Vorstand bestätigt wurden Ursula Hug und Uschi Christen. Bei den Ehrungen wurde der langjähri-

gen Vereinspräsidentin und Samariterlehrerin Erna Vogler die Ehrenmitgliedschaft verliehen und so ihr grosses Engagement im Verein verdankt und geehrt. Ursula Hug durfte für 25 Jahre Mitgliedschaft einen Blumenstrauß entgegennehmen.

Um 20.30 Uhr schloss der Präsident die Versammlung. Alle Anwesenden genossen das anschließende Nachessen.

*Jolanda Bachmann*

## Gratulation

# Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

sz. Ihren 85. Geburtstag darf Margarita Preisig-Kindermann, wohnhaft am Kirchweg 62, am 31. März feiern.

Die Jubilarin ist eine fleissige Leserin und besucht daher regelmässig die Bibliothek Stumpfenboden. Jedes Mal findet sie ein freundliches Wort für die Frauen der Ausleihe, und nicht

selten hat sie ein Schoggistängeli für den kleinen Hunger der Damen dabei, die sich immer sehr darüber freuen.

Wir gratulieren Margarita Preisig ganz herzlich zum Geburtstag und wünschen ihr noch viele frohe Stunden beim Lesen.

## Grosse Frühlings-Ausstellung

19. und 20. 3. 2005, 10.00 bis 17.00 Uhr, mit Apéro

Ihr Zweiradspezialist seit über 20 Jahren

**Hafner**  
Bike+Scooter

Adlergasse 5a, Feuerthalen, Telefon 052 659 35 74

## Saison-Eröffnung beim TC Cholfirst

Wenn Sie Lust haben, auf einer gepflegten Anlage Tennis zu spielen oder es zu lernen, dann zögern Sie nicht länger: Willkommen beim

**Eröffnungs-Apéro und Tennisplausch am 9. April um 14.00 Uhr**

Die herrlich gelegene Anlage mit vier Plätzen und gemütlichem Clubhaus finden Sie beinahe vor Ihrer Haustüre, oberhalb des AROVA-Geländes.

**Auch Sie sind herzlich eingeladen!**

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Manfred Schmid, Telefon 079 355 82 88.



Tennis-Club Cholfirst  
Flurlingen





Skifahren ist schön

# Einblicke ins Skilager der fünften und sechsten Klasse in Saas Almagell

Das diesjährige Schüler-Skilager fand vom 27. Februar bis 5. März unter der Leitung von Ilona Scherrer, Helen Fischer und John Coviello statt.



Das Lagerhaus.

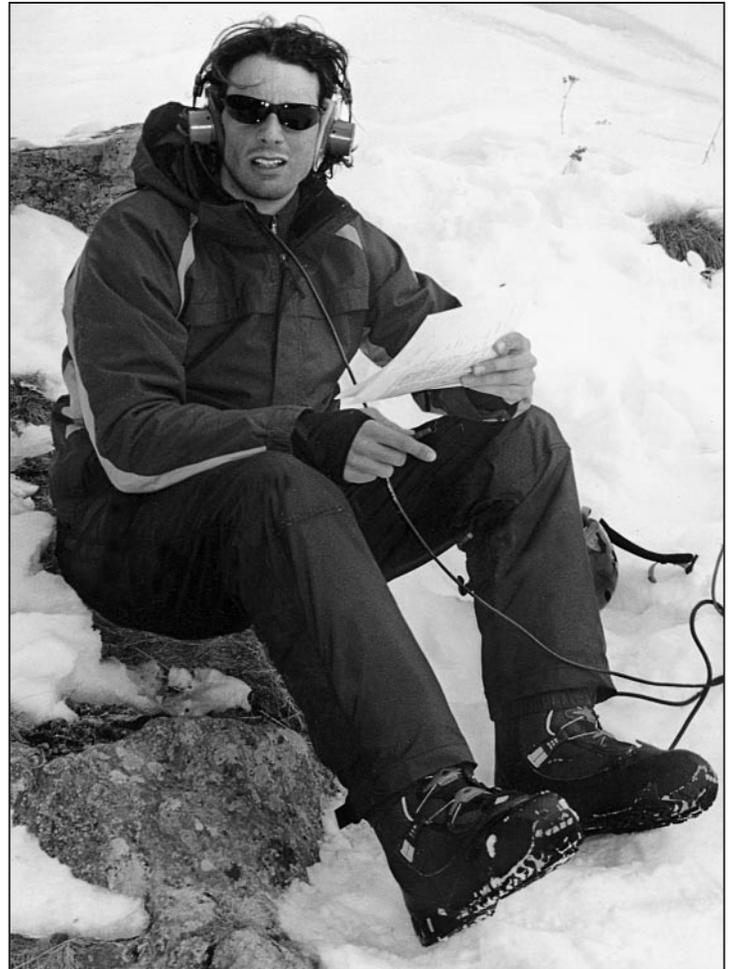
Fotos: zvg.



Jürg Lüchinger, Gerda Margelisch – unsere Starköche.



Nachessen.



Rennteiler John Coviello.

## Reise in den Schnee

Am Sonntagmorgen fuhren wir mit dem Car nach Saas Almagell, unserem Reiseziel. Nach dem Einladen des Gepäcks und der Verabschiedung der Eltern ging es los. Der Beifahrer erklärte mit einem Video, wie man sich während der Carfahrt verhält. Aufgeregt und gespannt unterhielten wir uns. Ein paar Wenige bekamen die Reisekrankheit. Nach der Hälfte der Reise machten wir eine Pause an einer Autobahnraststätte. Mit einem vollen Bauch fuhren wir unserem Ziel entgegen. Bevor wir Saas Almagell erreicht hatten, ging es einer engen, kurvigen Strasse entlang. Erleichtert nach der langen Reise, erreichten wir endlich unser Ziel. Wir dankten

dem Buschauffeur für die angenehme Fahrt nach Saas Almagell.

*Elena, Eliane, Géraldine, Noemi, Tatjana*

## Pistenaktivitäten

Wir hatten einen tollen Tag mit den Snowboards auf der Piste in Saas Grund. Es war super, als wir die Gletscherabfahrt machten. Es war sehr eisig. Deshalb sind wir mehrere Male auf unsere Popos gefallen. Auf der Piste war es glatt, aber noch lange nicht so rutschig wie auf dem Gletscher. Zwei Kinder waren krank.

Heute waren wir nochmals auf dem Gletscher. Eigentlich war es gar nicht so schlimm, wie es aussah. Es war ganz leicht. Aber man fiel trotzdem um.

Die Sonne schien, aber es war eiskalt. Trotzdem hatten wir Spass am Snowboarden. Zwei verletzten sich beim Snowboarden. Jemand hatte den Arm gebrochen und ein Mädchen hatte eine leichte Gehirnerschütterung. Uns ist aber nichts passiert. Alle dachten, Snowboardfahren sei leicht, war es aber gar nicht. Man musste das Gleichgewicht halten. Dann musste man bei jeder Kurve die Kante wechseln. Das musste man zuerst super gut beherrschen.

Für das immer fein gekochte Essen danken wir Herrn Lüchinger und Frau Margelisch.

*Chantal, Christine, Leshelle, Patrizia, Sarah, Vanessa*

**Abendprogramm**

Wir hatten schon vor dem Skilager einen Zettel mit allen Abendprogrammen bekommen. Wir konnten jeden Abend eine Geistergeschichte hören. Am ersten Abend war noch nicht viel los. Wir durften in dieser Woche Filme schauen. Die Disco mit DJ Padi war super. An der Bar gab es mega gute Cocktails. Einmal konnten wir



**Modeschau.**

die Spiele für den Schlussabend (Beachparty) vorbereiten oder Spiele spielen. Uns gefielen die Abendanlässe gut, und wir würden gerne mit den gleichen Leitern wieder kommen.

*Beat, Danilo, Luca P., Luca R., José, Joshua M., Marijan*

**Im Haus**

Das Haus war eine «verlorterte» Villa!!! Es gab Zweier-, Dreier- und Viererzimmer. In der Nacht war nicht in jedem Zimmer um 22.00 Uhr Nachtruhe, sondern um 23.00 Uhr oder sogar um 00.00 Uhr! Im Lager waren 38 Kinder, zwei Köche, sieben Skilehrer und



**Zuschauer bei der Abendunterhaltung.**



**Millionenspiel.**

zwei Leiterinnen! Im Haus war es meistens kalt! Zehn Kinder waren in dieser Woche einmal krank. Ein Knabe hat sich den Arm gebrochen.

*Gilles, Joshua*

**WENNS  
PRESSIERT ...**

**COLOR LASER-PRINTS  
SCHWARZ-WEISS LASER-PRINTS**

**landolt-druck**

LANDOLT AG  
Grafischer Betrieb  
Diesenhofenstr. 20  
8245 Feuerthalen

Tel. 052 659 69 10  
Fax 052 659 36 11  
info@landolt-ag.ch  
www.landolt-ag.ch

Auf der Website

**www.feuerthaleranzeiger.ch**

haben Sie die Möglichkeit, Ihr Inserat oder Kleininserat direkt aufzugeben.

**Elternbildung Bezirk Andelfingen,  
KURSPROGRAMM, April und Mai 2005**

<p><b>Wann/Wo?</b> Di 5./12./19. 4. 05 19 bis 21.30 Uhr Beratungsstelle Breitenstein Andelfingen</p>	<p><b>Thema</b> Berufswahl – Wahl fürs Leben (Für Eltern mit Jugendlichen im Berufswahlprozess)</p>	<p><b>Kursleitung/Kosten/Anmeldung</b> Käthi Gabertüel und Marianna Vieland, dipl. Berufs- und Laufbahnberaterinnen Fr. 120.–/180.– für Paare Anmeldung bis 22. 3. unter 052 304 26 30</p>	<p>Ihre Anmeldung ist für uns verbindlich Ausführliche Informationen und Programme erhalten Sie im Jugendsekretariat und unter <a href="http://www.jsandelfingen.ch/Aktuelles">www.jsandelfingen.ch/Aktuelles</a> Auskünfte und Anmeldung Geschäftsstelle Elternbildung 8450 Andelfingen Telefon 052 304 26 11 elbi@jsandelfingen.zh.ch</p>
<p>Sa 9. 4. 05 9.30 bis 10.45 Uhr Kursatelier Oerlingen</p>	<p>Die Familie singt (Singen macht Spass und ist gesund für alle. Auch Grosi und Opi sind willkommen)</p>	<p>Sonja Fritz von Allmen, Musiktherapeutin Fr. 18.– pro Familie Anmeldung bei S. Fritz unter 052 317 04 53</p>	<p><b>breitestei</b></p>

## Reformierte Kirche

SO	20. März	9.30 Uhr	Gottesdienst mit Pfarrer Bernhard Wachter
		10.45 Uhr	Gottesdienst Jugend
MO	21. März	15.45 Uhr	Werktagssonntagsschule im Zentrum
DI	22. März	14.00 Uhr	Arbeitskreis der Frauen im Zentrum
FR	25. März		<b>Karfreitag</b>
		9.30 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl mit Pfarrer Peter Wabel
SO	27. März		<b>Ostermorgen</b> mit Pfarrer Peter Wabel
		6.00 Uhr	Morgenandacht
		8.00 Uhr	Osterzmorge im Zentrum
		9.30 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl Musik: Familie Damasch An der Orgel: Silvia Marti

## Römisch-katholische Kirche

SA	19. März	18.00 Uhr	Festgottesdienst zum Josefstag in Feuerthalen
SO	20. März		<b>Palmsonntag</b>
		9.30 Uhr	Palmsegnung vor der Kirche Sonntagsmesse in Feuerthalen Kinder gestalten mit Kleinkinderfeier im Pfarrsaal
		11.00 Uhr	Sonntagsmesse in Uhwiesen Kinder gestalten mit
MI	23. März	10.00 Uhr	Abendmahlsmesse im Kranken- und Altersheim Kohlfirst
		18.30 Uhr	Rosenkranz in Feuerthalen
DO	24. März		<b>Hoher Donnerstag</b>
		19.00 Uhr	Abendmahl unter beiden Gestalten, Fusswaschung, anschliessend Agapefeier mit gesegnetem Brot <b>Gebetsnacht</b> in der Kirche. Handzettel mit genauen Informationen sind in der Kirche aufgelegt.
FR	25. März		<b>Karfreitag</b>
		10.00 Uhr	Karfreitagsliturgie
SA	26. März		<b>Karsamstag</b>
		19.45 Uhr	Osternacht mit Osterfeuer Im Anschluss Apéro
SO	27. März		<b>Ostern</b>
		9.30 Uhr	Es singt der Kirchenchor «Eiertütsche» und Apéro im Anschluss
		11.00 Uhr	Hochamt in Feuerthalen Hochamt in Uhwiesen
MO	28. März		<b>Ostermontag</b>
		10.00 Uhr	Gottesdienst in Feuerthalen
MI	30. März	18.30 Uhr	Rosenkranz in Feuerthalen
FR	1. April	9.00 Uhr	Heilige Messe zum Herz-Jesu-Freitag Mit Aussetzung und eucharistischem Segen Im Anschluss «Chirchekafi»

Gestaltung innert kürzester Frist von

# Todesanzeigen, Danksagungen, Beileidskarten

Die Aufgabe der Anzeige an die Tagespresse besorgen wir gleichzeitig.



LANDOLT AG, Grafischer Betrieb  
Tel. 052 659 69 10, info@landolt-ag.ch

## Terminkalender März / April 2005

Wochentag	Datum	Anlass	Ort	Veranstalter
Freitag	18. März	Generalversammlung Männerriege		Männerriege Feuerthalen
Freitag	18. März	Nothelfer-Kurs (bis Samstag, 19. März)	Feuerwehrgebäude Schützenstrasse	Samariterverein Feuerthalen-Langwiesen
Samstag	19. März	Altpapier- und Altkartonsammlung	Feuerthalen und Langwiesen	Pfadi Feuerthalen und Turnverein Feuerthalen
Samstag	19. März	Generalversammlung Musikverein	Reformiertes Zentrum Spilbrett	Musikverein Feuerthalen
Samstag	19. März	Generalversammlung Männerchor Langwiesen	Restaurant Tibet am Rhein, Langwiesen	Männerchor Langwiesen
Samstag	19. März	Generalversammlung	Restaurant Rheintal, Flurlingen	Kantonale Schützenveteranen Zürich
Sonntag	27. März	Ostersonntag – Heilige Messe mit Kirchenchor	Katholische Kirche Feuerthalen und Uhwiesen	Römisch-katholische Kirchengemeinde
Mittwoch	30. März	Generalversammlung Damenturnverein		Damenturnverein Feuerthalen
Freitag	1. April	Generalversammlung Kirchenchor St. Leonhard	Restaurant Baumgarten, Benken	Kirchenchor St. Leonhard
Freitag	1. April	Generalversammlung Turnverein		Turnverein Feuerthalen
Freitag	1. April	Generalversammlung Rhynymphen		Rhynymphen
Samstag	2. April	Generalversammlung Ortsverein Langwiesen		Ortsverein Langwiesen

Aktuellster Veranstaltungskalender und Infos unter [www.feuerthalen.ch](http://www.feuerthalen.ch)  
Änderungen und Ergänzungen an die Gemeinderatskanzlei (E-Mail [kanzlei@feuerthalen.ch](mailto:kanzlei@feuerthalen.ch))